

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Elevallunas Electricos
Alzacristalli Elettrici

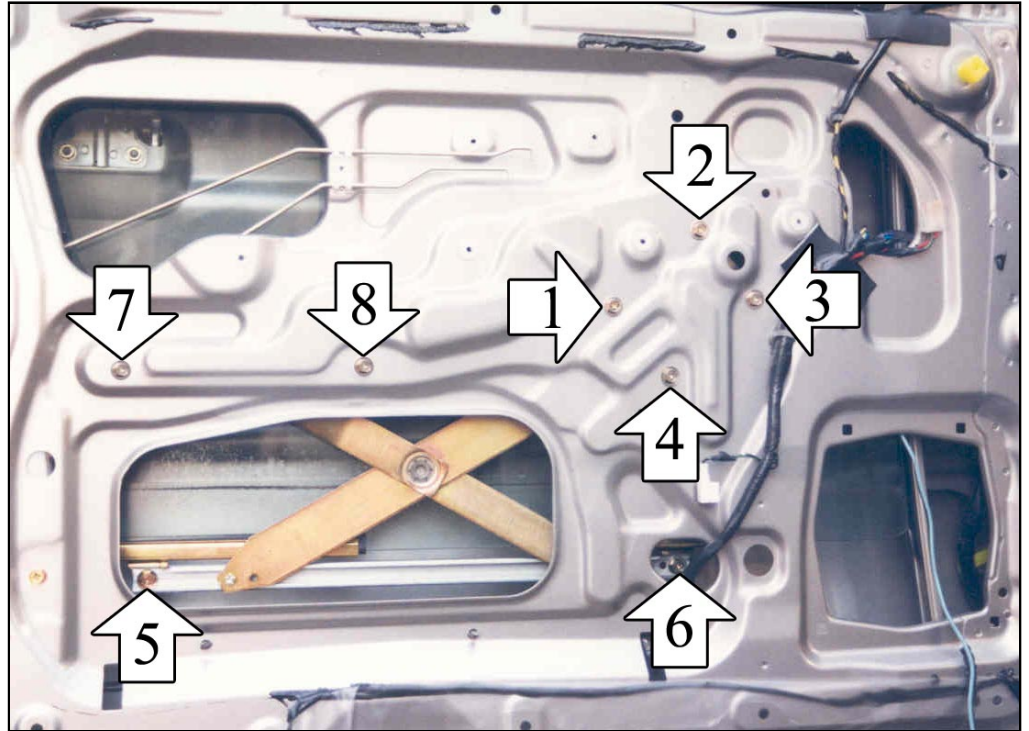
DOGA

2 doors, front doors (4d), 2 portes, portes avant (4p), 2 türen, vordere türen (4t),
2 puertas, puertas anteriores (4p), 2 porte, porte anteriori (4p)

100457-100458

Pour / For

Mitsubishi L 200 Pick-up (K 74)
(1997>2005)
LH MR192911
RH MR192912



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta lato sinistro

USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.
UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.
BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.
EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.
LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.



ENGLISH**USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.**

- A) Remove door trim and window regulator.
- B) Insert electric window regulator into the door.
- C) Fix the motor at positions 1, 2, 3, 4 and the glass-channels at positions 5-6 and 7-8.
- D) Wire as per wiring diagram.
- E) Check correct window operation and adjust with the screws 7 and 8 before re-fitting door trim.
- F) For the replacement of the spare-part, in case the motor connector is not compatible with the original one, make the wiring connection with the cable supplied.

FRANÇAIS**UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.**

- A) Demonter le leve vitre.
- B) Insérer le leve-vitre électrique.
- C) Fixer le moteur sur les points 1, 2, 3, 4 et les guides sur les points 5-6 et 7-8.
- D) Effectuer les liaisons électriques.
- E) Vérifier le bon fonctionnement de la vitre avec les vis 7 et 8 avant de remonter le panneau de la porte.
- F) Pour le remplacement du pièce détachée, quand le connecteur du moteur n'est pas compatible avec le connecteur d'origine, effectuer les liaisons électriques avec le câble fourni.

DEUTSCH**BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.**

- A) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus.
- B) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber in die Tür ein.
- C) Befestigen Sie den Motor an den Punkten 1, 2, 3, 4 und die Führungsschienen an den Punkten 5-6 und 7-8.
- D) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung.
- E) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers. Justieren Sie bei Bedarf den Fensterheber mit den Schrauben 7 und 8.
- F) Um den Ersatzteil zu ersetzen, wenn der Motor-Verbinder nicht kompatibel mit den Original-Verbinder ist, verlegen sie die elektrische Verkabelung mit dem beigefügten Kabel.

ESPAÑOL**EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.**

- A) Desmontar el elevavinas.
- B) Introducir el elevavinas eléctrico.
- C) Fijar el motor en los puntos 1, 2, 3, 4; fijar las guías en los puntos 5-6 y 7-8.
- D) Efectuar las conexiones eléctricas.
- E) Verificar y regular el funcionamiento del cristal mediante los tornillos 7 y 8 antes de volver a montar el panel de la puerta.
- F) Para la substitucion del repuesto, caso que el conector del motor no es compatible con el conector original, hacer las conexiones electricas con el cable del kit.

ITALIANO**LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.**

- A) Smontare l'alzacristalli.
- B) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera.
- C) Fissare il motore nei punti 1, 2, 3, 4 e le canaline nei punti 5-6 e 7-8.
- D) Effettuare i collegamenti elettrici.
- E) Controllare e regolare il funzionamento dei cristalli con le viti n° 7 e 8 prima di rimontare il pannello portiera.
- F) Per la sostituzione del ricambio, nel caso il connettore motore non fosse compatibile con il connettore originale, effettuare il collegamento elettrico mediante il cavo in dotazione.